

# การตรวจหาเชื้อโรท้าวไรรัส ในมูลลูกโคปกติ

มลิวัลย์ ชุนกนอม

## บทคัดย่อ

การตรวจหาเชื้อโรท้าวไรรัส ใช้วิธี Enzyme - linked immunosorbent assay (ELISA) และยืนยันผล  
การตรวจด้วยกล้องจุลทรรศน์อิเล็กตรอนโดยตรง (direct electron microscope - EM) หรือ Immune electron  
microscope (IEM) ตัวอย่างตรวจเก็บทุกเดือนจากมูลลูกโคปกติในฟาร์มเลี้ยงโคนม จังหวัดสระบุรี จำนวนทั้งหมด  
360 ตัวอย่าง ทั้งเพศผู้และเพศเมีย อายุตั้งแต่ 1 วัน จนถึง 112 วัน พบเชื้อโรท้าวไรรัส จำนวน 62 ตัวอย่าง (17.2%)  
ลูกโคที่พบเชื้ออายุน้อยที่สุด คือ 1 วัน และอายุมากที่สุด 57 วัน ลูกโคที่พบเชื้อแยกเป็นลูกโคกลุ่มอายุสัปดาห์แรก  
(1-7 วัน) พบ 23.5%, ลูกโคกลุ่มอายุสัปดาห์ที่สอง (8-14 วัน) พบ 33%, ลูกโคกลุ่มอายุสัปดาห์ที่สาม (15-21 วัน)  
พบ 14.3% และลูกโคกลุ่มอายุสัปดาห์ที่สี่ (22-28 วัน) พบ 8.1% โดยลูกโคอายุ 9 วัน พบเชื้อโรท้าวไรรัสมากที่สุด  
(8 ใน 18 ตัวอย่าง, 44.4%) รองลงมาเป็นลูกโคอายุ 8 วัน (9 ใน 21 ตัวอย่าง, 42.8%) เชื้อโรท้าวไรรัสพบได้ตลอดปี  
พบมากที่สุดในเดือนสิงหาคม (9 ใน 21 ตัวอย่าง, 30%) และพบน้อยในเดือนพฤศจิกายน (2 ใน 3 ตัวอย่าง, 6.7%)  
และเดือนธันวาคม (1 ใน 30 ตัวอย่าง, 3.3%)

ข้อมูลจากงานวิจัยฉบับสมบูรณ์ ได้รับทุนอุดหนุนการวิจัยจากสำนักงานคณะกรรมการวิจัยแห่งชาติ และผลงานนี้เป็นความ  
เป็นมิตรของผู้นักวิจัยแต่ผู้เดียว  
ภาควิชาจุลชีววิทยาและวิทยาภูมิคุ้มกัน คณะสัตวแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ เกษตรกลาง จตุจักร กทม 10900

## บทนำ

โรท้าวไรสเป็นเชื้อไวรัสชนิดหนึ่งที่ทำให้เกิดปัญหาโรคท้องร่วงตั้งแต่ในเด็กแรกเกิดจนถึงสัตว์หลายชนิดทั่วไป (มลิวัลย์และเขาวภา, 2529, เขาวภาและคณะ, 2530) โรคติดต่อเกี่ยวกับระบบทางเดินหายใจในสัตว์ด้วย (Straub, 1981) โดยสามารถตรวจพบเชื้อโรท้าวไรสทั้งในยุโรป อเมริกา และเอเชีย เช่น พบเชื้อในลูกม้าในประเทศสหราชอาณาจักร (Flewett et al., 1975) สหรัฐอเมริกา (Conner and Darlington 1980) และญี่ปุ่น (Imagawa et al., 1982) พบในลูกโคประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมัน (Eichhorn et al., 1985) สหราชอาณาจักร (McNulty and Logal 1983) และประเทศต่างๆ ในยุโรป ได้แก่ ออสเตรีย ยูโกสลาเวีย เบลเยียม ฝรั่งเศส เป็นต้น (Straub, 1981) แม้โคที่มีระดับภูมิคุ้มกันต้านต่อเชื้อโรท้าวไรสจะถ่ายทอดผ่านน้ำนมเหลืองไปยังลูกโคในระยะแรกคลอด (Zaane et al., 1986) ต่อมาเมื่อระดับภูมิคุ้มกันต้านลดลงจะทำให้ลูกโคมีอัตราการเป็นโรคเพิ่มขึ้น และอาจพบลูกโคเสียชีวิตจากเชื้อนี้ได้ (Hudson, 1981) ซึ่งเป็นผลมาจากสภาพขาดน้ำ หรือการติดเชื้อแทรกซ้อนของแบคทีเรีย โดยเฉพาะ *E. coli* และ เชื้อไวรัสอื่น เช่น โคโรนาไวรัส (Hofmann and Arends 1981) สภาพร่างกายอ่อนแอ สภาพอากาศหนาวเย็นและความแออัดของจำนวนสัตว์ในคอกเดียวกัน ก็จะทำให้ความรุนแรงของโรคเพิ่มมากขึ้น แต่ถ้ามีสภาพร่างกายแข็งแรงจะหายได้ภายใน 3-4 วัน (มลิวัลย์และเขาวภา, 2529)

การตรวจหาเชื้อโรท้าวไรสในมูลลูกโคปกตินี้ เพื่อคัดสรรการพบเชื้อในระดับอายุต่างๆ ของลูกโค ซึ่งต่อไปจะได้ติดตามดูพฤติกรรมในการก่อปัญหา และนำเชื้อไปศึกษาคุณสมบัติรวมทั้งแยกชนิด (typing) อันจะเป็นประโยชน์ในแง่ระบาดวิทยา และการป้องกันต่อไป

## อุปกรณ์และวิธีการ

เก็บมูลลูกโคอายุตั้งแต่ 1 วันขึ้นไป ล้างโดยตรงจากทางทวารหนักใส่หลอดเก็บตัวอย่าง ฟาร์มที่เก็บมูลโคเป็นฟาร์มเลี้ยงโคนมหลายฟาร์มในจังหวัดสระบุรี เริ่มจากเดือนมกราคม ถึงเดือนธันวาคม จำนวนเดือนละ 30 ตัวอย่าง รวมทั้งหมด 360 ตัวอย่าง

มูลลูกโค นำตรวจตามรายงาน วิธีการตรวจ ขององค์การอนามัยโลก (Almeida et al., 1979) คือ Enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) ผลที่ไม่ชัดเจนจะนำมาตรวจซ้ำด้วยกล้องจุลทรรศน์อิเล็กตรอนโดยตรง (direct electron microscope-EM) หรือ Immune electron microscope (IEM)

นำมูลลูกโคมาทำ 30% suspension ใน minimum essential medium - Eagle with Earle's salts (MEM) ซึ่งผสมยาปฏิชีวนะป้องกันเชื้อจุลินทรีย์และเชื้อรา นำส่วนใสจากการปั่น 3,000 รอบต่อนาที ที่ 8 °C นาน 30 นาที มาปั่นด้วยความเร็ว 10,000 รอบต่อนาที ที่ 4 °C ในระบบสุญญากาศ นาน 10 นาที แยกส่วนใสมาตรวจด้วยวิธี ELISA โดยใช้วิธีการตรวจและ test kit ของ Dakopatts การยืนยันผลตัวอย่างตรวจที่ไม่ชัดเจนโดยนำส่วนใสจากการปั่นแล้ว 2 ครั้งแรกมาปั่น 30,000 รอบต่อนาที ที่ 4 °C ในระบบสุญญากาศนาน 1 ชั่วโมง 30 นาที นำส่วนตะกอนที่ได้มาตรวจด้วยกล้องจุลทรรศน์อิเล็กตรอน โดยผสมตะกอน 1 หยดกับน้ำกลั่น 1 หยด บนแผ่นพาราฟิล์มใช้กริดทองแดง (400 mesh - copper grid) ซึ่งเคลือบด้วยฟอรัมวาร (formvar) และเคลือบทับด้วยคาร์บอน (carbon) และผิวของตะกอนผสมน้ำกลั่น ย้อมด้วยกรดฟอสฟอรัส (phosphotungstic acid - PTA) 1.5% ph 6 ชั้บน้ำบริเวณขอบกริดทิ้งไว้จนแห้ง แล้วนำมาตรวจโดยกล้องจุลทรรศน์อิเล็กตรอนเพื่อหาเชื้อโรท้าวไรส

สำหรับการตรวจ IEM ใช้ส่วนไส้ก่อนปั่น 30,000 รอบต่อนาที ผสมกับแอนติซีรัมจำเพาะต่อเชื้อโรทavirus (ใช้ในกรณีที่มีจำนวนเชื้อน้อย) วางไว้ในอุณหภูมิห้องนาน 1 ชั่วโมง ปั่นด้วยความเร็ว 30,000 รอบต่อนาที ที่ 4 °C ที่ระบบสูญอากาศนาน 1 ชั่วโมง 30 นาที เก็บส่วนตะกอนที่ได้มาตรวจด้วยกล้องจุลทรรศน์อิเล็กตรอนตามวิธีการข้างต้น

**ผล**

มูลลูกโคปกติ จำนวน 360 ตัวอย่าง ตรวจพบเชื้อโรทavirus จำนวน 62 ตัวอย่าง (17.2%) ตามตารางที่ 1 แบ่งแยกตามอายุ ตั้งแต่ 1 วัน จนถึง 3 เดือน 22 วัน (112 วัน) พบอัตราการติดเชื้อสูงสุดในลูกโคที่อายุ 8-14 วัน หรือสัปดาห์ที่ 2 รองลงมาเป็นช่วงอายุ 1-7 วัน หรือสัปดาห์แรกหลังคลอด ตารางที่ 2 พบเชื้อไวรัส 8 ตัวอย่าง ในจำนวน 18 ตัวอย่าง (44.4%) ของลูกโคอายุ 9 วัน และพบเชื้อ 9 ตัวอย่างในจำนวน 21 ตัวอย่าง (42.8%) ของลูกโคอายุ 8 วัน ส่วนอุบัติการณ์ของการพบเชื้อโรทavirus มีตลอดปี จำนวนแตกต่างกันเล็กน้อยในแต่ละเดือน พบมากในช่วงฤดูฝนเฉพาะเดือนสิงหาคม และพบน้อยในช่วงที่มีอุณหภูมิต่ำคือ เดือนพฤศจิกายน และธันวาคม ตามตารางที่ 3

**ตารางที่ 1** กลุ่มอายุลูกโคปกติที่ตรวจพบเชื้อโรทavirus

กลุ่มอายุ		จำนวนตรวจ (ตัวอย่าง)	จำนวนพบ เชื้อโรทavirus (ตัวอย่าง)	อัตราพบเชื้อ (%)
สัปดาห์ที่	ช่วงอายุ (วัน)			
1	1 - 7	68	16	23.5
2	8 - 14	97	32	33
3	15 - 21	56	8	14.3
4	22 - 28	37	3	8.1
5	29 - 35	33	-	-
6	36 - 42	23	1 <sup>1</sup>	4.3
7	43 - 49	12	1 <sup>2</sup>	8.3
8	50 - 56	8	-	-
9	57 - 63	12	1 <sup>3</sup>	8.3
10	64 - 112	14	-	-
รวม		360	62	17.2

1. ลูกโคตรวจพบเชื้อโรทavirus อายุ 1 เดือน 7 วัน
2. ลูกโคตรวจพบเชื้อโรทavirus อายุ 1 เดือน 17 วัน
3. ลูกโคตรวจพบเชื้อโรทavirus อายุ 1 เดือน 27 วัน

ตารางที่ 2 ข้อมูลรายละเอียดกลุ่มอายุ 3 สัปดาห์มาจากตารางที่ 1

อายุ (วัน)	จำนวนตรวจ (ตัวอย่าง)	จำนวนพบ เชื้อโรทavirus (ตัวอย่าง)	อัตราพบเชื้อฯ (%)
1	4	1	25
2	7	-	-
3	13	1	7.7
4	6	1	16.7
5	9	3	33.3
6	10	3	30
7	19	7	36.8
8	21	9	42.8
9	18	8	44.4
10	11	4	36.4
11	15	5	33.3
12	14	4	28.6
13	8	1	12.5
14	10	1	10
15	14	4	28.6
16	10	2	20
17	9	1	11.1
18	7	-	-
19	4	1	25
20	4	-	-
21	8	-	-
รวม	221	56	25.3

ตารางที่ 3 การตรวจเชื้อโรทavirus ในมูลลูกโคปกติตลอดปี

เดือน	จำนวนตรวจ (ตัวอย่าง)	จำนวนพบ เชื้อโรทavirus (ตัวอย่าง)	อัตราพบเชื้อฯ (%)
มกราคม	30	8	26.7
กุมภาพันธ์	30	4	13.3
มีนาคม	30	4	13.3
เมษายน	30	5	16.7
พฤษภาคม	30	6	20
มิถุนายน	30	5	16.7
กรกฎาคม	30	7	23.3
สิงหาคม	30	9	30
กันยายน	30	6	20
ตุลาคม	30	5	16.7
พฤศจิกายน	30	2	6.7
ธันวาคม	30	1	3.3

### วิจารณ์

จากรายงานอาการท้องร่วงมีสาเหตุจากเชื้อโรทavirus โคโรนาไวรัส และ *E. coli* เชื้อโรทavirus จะพบใน ส่วนของเซลล์บุผิวส่วนปลายวิลไล (villi) ของลำไส้เล็ก ทำให้วิลไลหดสั้นมีผลเสียต่อการดูดซึมอาหารและน้ำใน ลำไส้ (Straub, 1981) เชื้อโคโรนาไวรัสพบในลำไส้ใหญ่ส่วน colon การติดเชื้อโรทavirus สามารถทำให้เกิดอาการ ท้องร่วงได้ในวันแรกหลังคลอด โดยที่เชื้อโรทavirus ทำให้ลูกโคแสดงอาการในวันที่ 5 หลังคลอด และแสดง ความรุนแรงมากที่สุดในสัปดาห์ที่ 2 (Bürki et al., 1983) สำหรับ *E. coli* พบโดยปกติในลำไส้ใหญ่อยู่แล้ว และพร้อมที่จะเพิ่มจำนวนสร้าง enterotoxin ได้ตลอดเวลา ทำให้เกิดอาการท้องร่วงได้อย่างรวดเร็ว (mayr et al., 1984) จึงมีผู้ทำวัคซีนผสมระหว่างโรทavirus และโคโรนาไวรัส (Freitag et al., 1984) รวมทั้งวัคซีนผสมระหว่าง โรทavirus และ *E. coli* K 99 (Eichhorn et al., 1982)

การตรวจพบเชื้อโรทavirus ในมูลลูกโคปกติถึง 17.2% (62 ตัวอย่าง จาก 360 ตัวอย่างตรวจ) เป็นเรื่องที่น่าสนใจมาก เนื่องจากลูกโคเหล่านี้ถ้าเป็นเพศเมีย ต่อไปจะกลายเป็นแม่โคที่ใช้เลี้ยงเพื่อกิจการผลิตภัณฑ์นมและ เป็นแม่พันธุ์ด้วย การตรวจพบเชื่อนี้ในลูกโคอายุตั้งแต่ 1 วัน แสดงว่าเชื้ออาจแฝงอยู่ในแม่โคและแพร่ต่อมายังลูก ซึ่งแม่ฟาร์มเลี้ยงโคนมที่ใช้เก็บตัวอย่างนี้ ลูกโคได้รับการเลี้ยงดูอย่างดีหลังคลอดโดยให้น้ำนมเหลืองจากแม่โค และ ต่อด้วยนมผงละลายน้ำที่มีการควบคุมคุณภาพ ทำให้สภาพร่างกายทั่วไปสมบูรณ์ แข็งแรง ปัญหาเรื่องโรคจึงมีน้อย มาก ฉะนั้นเชื้อโรทavirus ที่ตรวจพบในมูลจึงไม่ก่อให้เกิดอาการท้องร่วงให้เห็น แต่ในทางระบาดวิทยา ลูกโค เหล่านี้จะเป็นแหล่งสะสมและแพร่เชื้อไวรัสไปสู่ลูกหลานไม่มีที่สิ้นสุด

เชื้อโรตาไวรัสมีการตรวจพบในลูกโคตลอดทั้งปี แสดงให้เห็นว่าภูมิอากาศในประเทศไทย เหมาะต่อการเจริญเพิ่มจำนวนของเชื้อได้เป็นอย่างดี ส่วนเดือนพฤศจิกายนและธันวาคม สภาพอากาศค่อนข้างเย็น จึงทำให้พบเชื้อในปริมาณน้อย เมื่อเทียบกับระยะเวลาอื่น ในคอกโคทั่วไปมีกลิ่นมูลและอาหารสัตว์ ทำให้มีแมลงจำนวนมาก เชื้อจากมูลสัตว์อาจติดไปกับแมลงเมื่อไปคอกอาหาร จึงเป็นการติดต่ออีกวิธีหนึ่ง แมลงทั่วไปจะพบมากในช่วงอากาศอบอุ่นและฤดูฝน แต่จะเบาบางในช่วงอากาศเย็น

ฉะนั้นเมื่อตรวจพบเชื้อไวรัสในมูลสัตว์ทั้งที่ไม่แสดงอาการท้องร่วง ก็ควรแยกสัตว์และทำลายมูลสัตว์ด้วยการฝังดินหรือใช้น้ำยามาเชื้อที่ใช้ประจำคอก สิ่งที่ต้องทำต่อไปคือการนำเชื้อโรตาไวรัสมาศึกษาถึงคุณสมบัติและแยกชนิดของเชื้อ (Typing) อันจะเป็นประโยชน์ในด้านการควบคุม ป้องกันการแพร่กระจาย และการทำวัคซีนในอนาคต

### เอกสารอ้างอิง

- มลิวลัย ชุนถนอม และเขาวภา พงษ์สุวรรณ 2529 การศึกษาเชื้อโรตาไวรัสที่เป็นสาเหตุให้เกิดโรคท้องเสียในสุกร สัตวแพทยสาร 3(4) : 179-184
- เขาวภา พงษ์สุวรรณ, วันเพ็ญ บุญวานิช และ ชื่นฤดี ไชยวสุ 2530 การศึกษาระบาดของวิทยาในระดับโมเลกุลของโรตาไวรัส ช่วงฤดูหนาว พ.ศ. 2529-2530 วารสารสัตวแพทย์ 8(3) : 193-201
- Almeida, J. D., Atanasu, P., Bradley, D. W., Gardner, P. S., Maynard, J., Schuurs, A. W., Voller, A. and Yolken, R. H. 1979 Manual for rapid laboratory viral diagnosis. WHO offset Publication 47 : 9-10
- Burki, F., Schusser, G., Szekely, H. 1983. Clinical virological and serological evaluation of efficacy of per oral live Rota virus vaccination in calves under normal husbandry conditions. Zbl. Vet. Med. B. 30 : 237-250.
- Conner, M. E. and Darlington, R. W. 1980. Rotavirus infection in foals. Am. J. Vet. Res. 4 : 1699-1703.
- Danner, K. 1983. Virusbedingte Enteritiden beim Rind. Tierärztl. Prax. 11 : 149-161.
- Eichhorn, W., Bachmann, P. A., Baljer, Go, Plank, P. und Schneider, P. 1982. Vakzinierung hochträchtiger Rinder mit einem kombinierten Rotavirus/E. coli K 99-Impfstoff zur Prophylaxe von Durchfallerkrankungen bei neugeborenen Kälbern. Tierärztl. Umschau 37 : 599-604.
- Eichhorn, W., Krauss, M., Bachmann, P. A. and Mayr, A. 1985. Vorkommen und Verbreitung atypischer Rotaviren bei Kälbern in Deutschland. Tierärztl. Umschau 40(6) : 435-436.
- Flewett T. H., Bryden, A. S. and Davies, H. 1975. Virus diarrhoea in foals and other animals. Vet. Rec. 96 : 477-478.

- Freitag, H., Wetzel, H. und Espenkoetter, E. 1984. Zur Prophylaxe der Rota - Corona - Virusbedingten Kälberdiarrhoea. Tierärztl. Umschau 39 : 731-736.
- Hofmann, W. und Arens, M. 1981. Corona -, Rota - und Parvovirusinfektionen beim Kalb aus Klinischer Sicht. Dtsch. Tierärztl. Wshr. 88 : 316-321.
- Hudson, D. 1981. Rota / Corona virus vaccination of pregnant cows. Modern Vet. Pract. p. 626-628.
- Imagawa, H., Hirasawa, K., Akiyama, Y. and Omori, T. 1982. A sero - epizootiological survey on rotavirus infection in foals. Jpn. J. Vet. Sci, 44 : 819-821.
- Jayvasu, C. Hooniwat, Y., Sagaunwong, S., Jayvasu, J. and Chatiyononda, K. 1982. A long term study of rotavirus infection in in Thai infants and children with diarrhea. Southeast Asian J. Trop. Med. Pulb. Hlth. Vol. 13(3) : 373-376
- Mayr, A., EiBner, G. und Mayr - Bibrack, B. 1984. Handbuch der Schutzimpfungen in der Tiermedizin. Paul Parey Verlag. Berlin - Hamburg.
- McNulty, M. S. and Logal, E. P. 1983. Longitudinal survey of Rota virus infection in calves. Vet. Rec. 113 : 333-335.
- Report of a WHO Scientific Group 1981. Rapid laboratory technique for the diagnosis of viral infections. Technical Report Series, 661 : 8-10.
- Straub, O. C. 1981. Die Reovirusinfektion beim Rind. Tierärztl. Umschau 36 : 758-763.
- Zaane, D. V., Ijzerman, J. and de Leeuw, P. W. 1986. Intestinal antibody response after vaccination and infection with rotavirus of calves fed colostrum with or without rotavirus antibody. Vet. Im. and Impath. 11 : 45-63.

๑ เครื่องมือสัตวแพทย์ทุกชนิด



จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
คณะสัตวแพทยศาสตร์  
ภาควิชาจุลชีววิทยาและภูมิคุ้มกันวิทยา

Department of Microbiology and Immunology  
Faculty of Veterinary Medicine  
Bangkok University  
10501-924 (2525) (1984)

## Detection of Rotavirus in Normal Calf Feces

Maliwan Choontanom

### Abstract

Rotavirus from the feces was detected by enzyme - linked immunosorbent assay (ELISA) and confirmed by direct electron microscopy (EM) or an immune electron microscopy (IEM). The fecal samples from dairy farms in Saraburi were collected monthly throughout the year for identification of the rotavirus. The normal three hundred and sixty calves both male and female ranging in age from 1 day to 112 days were included in this investigation. Sixty - two out of these samples (17.2%) were found positive for rotavirus. The youngest calf giving one of these positive samples was one-day-old and the oldest one was fiftyseven days old. In consideration of the positive samples from various age groups : 23.5% were from the one-week-old calf group (15-21 days) and 8.1% were from the four-week-old calf group (22-28 days). Among these positive samples, the high incidence of rotavirus was found in 9 day-old calves (8 of 18 samples : 44.4% and in 8 day-old calves (9 of 21 samples; 42.8%). Rotavirus could be isolated from the fecal samples of the calves throughout the year. The highest rate of isolation was in August (9 of 30 samples : 30%), the lowest rate were in November (2 of 30 samples : 6.7%) and December (1 of 30 samples; 3.3%).